



## Conseils de sécurité ferroviaire pour utilisateurs de véhicules hors route

Conduire un VTT, une motoneige ou un autre véhicule du genre est une excellente façon de profiter du plein air au Canada—si vous le faites de manière sécuritaire. Mais les véhicules hors route et les voies ferrées ne font pas bon ménage. Assurez-vous de suivre ces conseils —ils pourraient vous sauver la vie.



### UTILISEZ LES PASSAGES À NIVEAU DÉSIGNÉS

Traversez toujours les voies ferrées aux passages désignés à un angle de 90 degrés, dans la mesure du possible. Tenter de traverser les voies à tout autre endroit pourrait être mortel. N'oubliez pas que des trains peuvent passer en tout temps, dans n'importe quelle direction. Portez attention aux signaux le long des sentiers indiquant que vous approchez d'un passage à niveau.



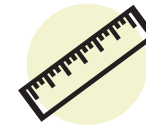
### UTILISEZ LES PASSAGES À NIVEAU DÉSIGNÉS

Quand vous approchez d'un passage à niveau désigné, ralentissez, regardez des deux côtés et écoutez pour savoir si des trains approchent. Traversez uniquement si vous êtes certains que c'est sécuritaire. Si un train approche, ou si les signaux d'avertissement sont activés, arrêtez-vous derrière la barrière ou la ligne d'arrêt, ou à au moins 5 mètres du rail le plus proche, et attendez que le train passe. Traversez uniquement quand les signaux d'avertissement sont éteints et que vous êtes certains qu'aucun autre train n'approche, dans les deux sens, sur n'importe quelle voie.



### RESTEZ LOIN DES VOIES FERRÉES

Les intrusions sur la propriété ferroviaire sont à la fois dangereuses et illégales. Utilisez les sentiers approuvés, pas les voies ferrées. N'allez pas dans les tunnels ou sur les ponts ferroviaires—les trains sont plus larges que les voies, ce qui laisse peu ou pas d'espace, pour vous et votre véhicule, si des trains arrivent.



### GARDEZ VOS DISTANCES

Même la conduite à côté d'une voie ferrée présente un danger, alors éloignez-vous. Les trains peuvent surplomber les voies d'un mètre de chaque côté. Votre casque et le bruit du moteur ou le vent peuvent aussi vous empêcher d'entendre des trains arriver. Pendant l'hiver, la neige poudreuse créée par un train qui passe peut aussi grandement réduire votre visibilité.



### QUITTEZ VOTRE VÉHICULE S'IL CALE OU RESTE COINCÉ

Votre VTT ou votre motoneige peut tomber en panne à tout moment—et si ça se produit sur une voie ferrée, ça pourrait être mortel. Si cela se produit, descendez immédiatement et mettez-vous à une distance sécuritaire (à au moins 30 mètres de la voie). Contactez la compagnie de chemin de fer immédiatement pour leur faire savoir qu'il y a un véhicule sur la voie. Les compagnies de chemin de fer affichent leur numéro d'urgence et l'emplacement des passages à niveau sur une affiche bleue située sous la croix d'avertissement ou près du passage à niveau. Cette information peut aussi être affichée sur un poste de signalisation à proximité du passage à niveau. Si vous ne voyez pas le numéro d'urgence du chemin de fer, faites le 911.

#### RAPPEL :

- Faites particulièrement attention le soir et l'hiver. Les conditions neigeuses ou nocturnes peuvent réduire la visibilité, et il est plus difficile de voir les trains ou les passages à niveau.
- Montrez le bon comportement en respectant les règles de sécurité ferroviaire. Les conducteurs jeunes ou inexpérimentés apprennent par l'exemple.

# Savoir reconnaître les panneaux et les signaux

## VOYANTS ROUGES CLIGNOTANTS

ARRÊTEZ-VOUS. NE PASSEZ PAS tant que les voyants ne sont pas éteints. Si les voyants recommencent à clignoter quand vous avez commencé à traverser la voie, continuez.

## CROIX D'AVERTISSEMENT

CÉDEZ le passage si un train approche. Les trains ont toujours priorité.

## BARRIÈRES QUI S'ABAISSENT ET VOYANTS ROUGES CLIGNOTANTS

Un train approche (même si vous ne le voyez pas encore). NE PASSEZ PAS tant que les voyants ne sont pas éteints et que les barrières ne sont pas remontées. Il est illégal et dangereux de contourner les barrières.

## VOIES MULTIPLES

Il y a des voies multiples. Les voies multiples peuvent être synonymes de trains multiples. Attendez d'avoir une vue dégagée des voies ferrées dans les deux directions avant de passer.

## MARQUES SUR LA CHAUSSÉE

Un gros « X » et une large ligne blanche sur la chaussée indiquent que vous approchez d'un passage à niveau. Restez derrière la ligne blanche et attendez que le train soit passé. Il n'y a pas de ligne ? Restez à au moins 5 mètres du rail le plus près.

## FAIBLE GARDE AU SOL

Vous approchez d'un passage à niveau surélevé. Si vous conduisez un véhicule avec une faible garde au sol — bus, camion, voiture de sport ou remorque — il risque de rester coincé sur la voie ferrée. NE PASSEZ PAS tant que vous n'avez pas la certitude que votre véhicule pourra traverser.

## PANNEAU « AVIS D'URGENCE » (PAU)

C'est le premier numéro à composer si un véhicule est coincé ou cale sur la voie (ce numéro peut aussi se trouver sur le poste de signalisation). Utilisez également ce numéro pour signaler des gens, des véhicules ou des débris sur la voie ferrée, des panneaux ou des signaux endommagés et des vues obstruées. Le poteau milliaire et la subdivision affichés sur le panneau aideront la compagnie de chemin de fer à identifier votre emplacement.

## SIGNALISATION AVANCÉE

Ralentissez, regardez, écoutez et PRÉPAREZ-VOUS À ARRÊTER. Normalement, c'est le premier signal indiquant que vous approchez d'un passage à niveau.



OPÉRATION  
GAREAUTRAIN

